



SYVÄNTÖJEN RAAMATTUTYÖN KEVÄTKIRJE 2025

Shalom rakkaat ystävät ja esirukoilijat!

Kevät on tullut ja mantelipuut kukkivat upeina, vaikka hyvin kuiva ja vähäsateinen talvi on takana-päin. Galilean alueella on satanut vain 4–5 kertaa koko talvena, ja vilja on vain 20 sentin pituista.

Täällä puhutaan jälleen hintojen noususta, kun joudutaan tuomaan ulkomailta esim. lehmien rehu, vehnä ym. Sotatilanne maassa ei suinkaan ole ohi, vaikka sitä koetetaan kovasti viestittää, että saataisiin turismi palaamaan ja elämä taas jatkumaan. Todellisuudessa IDF sotii vieläkin Syyrian ja Libanonin puolella, koska alue on hyvin epävakaa ja Syyrian uusi johtaja on Al-Qaidan miehiä. Myös Juudean ja Samarian alueella käydään taisteluja, terroristeja etsitään ja heidän asevarastojaan pommitetaan. Gazassakin sotiminen jatkuu, joten reserviläisiä ei voida vielääkään vapauttaa koteihinsa. Hallitus on lopettanut asumistuen maksamisen pohjoisesta evakuoituille, jotta he palaisivat koteihinsa, mutta useat kylät ja kibbutsit ovat asumiskelvottomia, maantiet panssarivaunujen ruhjomia, viemärit rikki ja nekin talot, jotka eivät ole saaneet suoraa osumaa, ovat rottien jäljiltä suuren remontin tarpeessa.

Poliittinen tilanne maassa on kaaoksessa, kun 59 panttivankia kituu edelleen Gazassa eikä heidän vapauttamisensa näytä olevan hallituksen päätavoite, vaan hallituksen oman aseman takaa-minen. Sadat tuhannet mielenosoittajat täyttävät kadut ja maantiet.

Kaiken kaaoksen keskellä toivomme ja rukoi-lemme, että Jumalan sanan tuoma toivo ja valo saisi kirkastua yhä useammalle, koska tuhannet israelilaiset kokevat masennusta ja toivottomuutta jopa niin, että itsemurhatapaukset ovat kovasti nousussa. Nuoret lähtevät Intiaan ja Thaimaahan etsimään rauhaa, mutta huomaavat siellä, että painajaiset seuraavat perässä. Jopa useat Israelin kristityt arabit ovat muuttaneet ulkomaille etsien rauhallisempaa ympäristöä.

Olemme kaikesta huolimatta saaneet Jumalan armosta lähettää tuhansia Raamattuja eri puolille maailmaa ja olemme jännityksellä saaneet seura-
rata, kuinka Jumalan sana on tehnyt matkaa

sellaisiin maailman kolkkiin, joihin emme ole aiemmin päässeet. On mielenkiintoista huomata, kuinka erilaista eri maissa on suhtautuminen Raamattuun. Länsimaissa se on monelle vain kirja muiden rinnalla kirjahyllyssä; Afrikassa se on kallis ja harvinainen, niin että joidenkin mielestä sitä kannatta myydä eteenpäin. Mutta köyhissä Etelä-Amerikan maissa Raamatun pyhyyttä Jumalan sanana pidetään suurella arvossa: sen katsotaan olevan arvokas häälahja ja perintö, jota säilytetään perheessä sukupolvesta toiseen. Tästä syystä emme halua lähettää Etelä-Amerikkaan halpaa irtotehtipainosta vaan maksamme mieluummin korkeamman hinnan kovakantisista, hyvälaatuisista Raamatuista.

Eräs pastori Venezuelassa sai sydämelleen viedä Amazonin sademetsiin niitä Raamattuja, joita oli saanut meidän kauttamme. Hän otti suuren haasteen vastaan, lastasi kirjat kanootteihin ja lähti soutamaan muutaman avustajan kanssa ylävirtaan etsien heimoja, joille voisi jakaa kirjat. Sieläläpäin ei voi jakaa kirjoja kenelle tahansa, vaan on ensin saatava heimopäällikön suostumus ja lupa. Jos hän kieltää, on vain jatkettava eteenpäin seuraavan heimon luo, mutta jos hän ottaa ilomielin vastaan evankeliumin, niin koko heimo ottaa sen vastaan. Silloin Raamatut jaetaan kaikille. Menetelytapa on: kaikille tai ei kenellekään. Pastori avustajineen souti kuusi tuntia Amazonjokea, kunnes he löysivät erään kylän, jonka heimopäällikkö otti heidät ilomielin vastaan. Hän kuunteli kiinnostuneena, mitä asiaa heillä oli, ja päätti sitten, että koko heimon olisi hyvä kuulla tämä virkistävä sanoma. Hän kutsui kaikki rantaan ja siinä sitten laulettiin, todistettiin ja kerrottiin evankeliumi





yksinkertaisessa muodossa. Kallisarvoiset kirjat löysivät perille innostuneiden vastaanottajien käsiin. Muutaman päivän vierailun päätteeksi pidettiin suuri kastejuhla, jonka jälkeen evankeliumin tuojat lähtivät pitkälle paluumatkalle kiittäen Herraa hänen ihmeellisestä johdatuksestaan!

Myös ystävämme Eenock jatkaa Raamattujen levittämistä Malawissa. Viime lokakuussa järjestettiin suuri tapahtuma Lilongwessa, jossa joillekin yliopisto-opiskelijoille jaettiin omat Raamatut. Se oli osa projektia, jossa pyrimme lahjoittamaan jokaiselle yliopisto-opiskelijalle oman Raamatun. Tämän myötä Eenock on saanut paljon pyyntöjä viedä Raamattuja eri kyliin. Hän tekee vapaaehtoistyötä, ajaa omalla pakettiautollaan pitkin Afrikan mutateitä ja jakaa kirjoja ilmaiseksi niitä haluaville. Jokin aika sitten hänen autostaan hajosi moottori, eikä hänellä ollut varoja sen korjaamiseen. Autoimme häntä, niin että auto taas kulkee, ja hän voi jälleen ajaa kylästä kylään kallisarvoinen lasti mukanaan.

Ghanasta tuli jo viime vuoden puolella raamatupyynnö eräästä Raamattukoulusta, jossa mm. opiskellaan hebreaa ja Raamatun historiaa. Saimme lähetettyä sinne jokaiselle oman kirjan. Kun opiskelijat saavat Raamatun, joka on lähetetty Israelista, se herättää heissä rakkautta Israelia kohtaan ja muistuttaa heitä rukoilemaan Israelin puolesta, mikä onkin hyvin kallisarvoista näinä vaikeina aikoina.

Meilläkin on ollut värikästä. Muutama viikko sitten, kun olimme menossa nukkumaan, kuulimme yhtäkkiä pamauksen kadulta kotimme edestä. Sitä seurasi lisää pamauksia ja lasin kilinää. Juoksimme ulos ja näimme pakenevan skootterin. Huomasimme, että autostamme oli kaikki neljä rengasta puhkottu puukolla ja lisäksi vielä molemmat sivuikkunat rikottu heittämällä niihin suuria kiven lohkaraita. Tarkistimme valvontakamerat ja huomasimme, että kysymys oli kylässämme asuvasta juutalaisesta kiihkouskonnollisesta henkilöstä, joka jo muutama vuosi sitten kirjoitti automme ikkunaan *Petturi* ja puhkoi pari rengasta... Hän ei voi sietää, että olemme maan kansalaisia, ja vielä juutalaisia, mutta uskomme Jeesukseen. Hänen silmissään olemme siis kansan pettureita. Tällä kertaa auto ei ole enää korjattavissa, kun tuho oli niin perusteellinen. Pari päivää ennen tätä ta-



pausta automme takakontissa oli suuri lasti valmiiksi paketoituja Raamattuja lähdössä postiin... Rukoillaan yhdessä tälle kaverille pelastusta!

pausta automme takakontissa oli suuri lasti valmiiksi paketoituja Raamattuja lähdössä postiin... Rukoillaan yhdessä tälle kaverille pelastusta!

Psalmi 122:6-8 "Rukoilkaa rauhaa Jerusalemmille! Ne, jotka sinua rakastavat, saavat levon ja rauhan. Olkoon hyvinvointi muuriesi sisällä, rauha linnoissasi! Veljieni ja ystäväni tähden tahdon lausua: olkoon sinulla rauha, vallitkoon sinussa rauha..."

Rohkaiskoot nämä psalmin sanat meitä jatkamaan rukousta Israelin kansan pelastumisen puolesta. Muistakaamme erityisesti elossa olevia panttivankeja ja heidän perheitään, nuoria sotilaita ja vanhempia reserviläisiä perheineen. Muistetaan Israelin hallitusta rukouksin, että sen päämäärä olisi hyvä kansalle eikä se aiheuttaisi demokratian sortumista. Kiitos, kun muistatte rukoilla varjelusta niin Raamattutyölle kuin meillekin, sekä viisautta toimia oikein.

Siunattua pääsiäistä!

Nirit & Aviel Gersh



"Niin kauan kuin maa pysyy, ei lakkaa kylväminen eikä leikkaaminen, ei vilu eikä helle, ei kesä eikä talvi, ei päivä eikä yö." 1. Moos.8:22

Näin Jumala lupasi Nooalle, joka tuli perheineen ulos arkista. Hän antoi kaikille myös kauniin liitonmerkin pilviin taivaalle — ihanan värillisen *sateenkaaren!* Venäjäksi käännettynä se on *raduga*. Omskissa toimiva lasten avustusjärjestö sai siitä nimensä, ja niinpä hoivakodin nimeksi tuli lasten Raduga-hoivakoti.

Nyt olemme taas keväässä, ja tarkalleen tänään 15.3.25, kun tätä kirjoitan, on kulunut tasan 10 vuotta siitä Viktor Klimenkon konsertista Kuusankoskella, jolloin meillä oli vasta *toivo* perustaa hoivakoti lapsille. Kiitos Herralle ja kiitos Klimenkolle ja teille jokaiselle, jotka olette rukoilleet, tukeneet ja auttaneet tähän asti! Nyt 10 vuoden jälkeen paikalla on jo 4 rakennusta, joissa on monipuolista toimintaa. Yksi niistä toimii majapaikkana lasten äideille ja isille, jotka tulevat sinne kolmen ja puolen viikon ajaksi saamaan ilmaisen yöspidin ja monipuoliset hoidot (myös vanhemmille). Majapaikasta on kaunis 200 m pitkä laatoitettu kävelytie metsän halki Hoivakotiin.



En lakkaa ihmettelemästä Jumalan rakkautta ja huolenpitoa meitä ja minuakin kohtaan! Kun kävin

kesällä Suomessa, kerroin toivomuksestani päästä jälleen käymään Omskissa 5 vuoden poissaolon jälkeen. Kiitos rakkaat ystäväni, että rukoilitte puolestani! Se matka todella toteutui! Pääsin noin kuu-kauden matkalle kuin valmistetuissa teoissa men-nen ja tullen. Israelin passilla en tarvinnut edes vii-sumia. Illalla ennen lähtöäni poikani soitti, että jo 90-vuotias mieheni oli joutunut sairaalaan. Menin hänen vierelleen käsi kädessä rukoilemaan Jee-suksen nimessä. Seuraavana aamuna klo 4 mi-nulla oli lähtö lennolle Moskovaan. Odotellessani siellä lentoa Omskiin sain viestin pojaltani, että isä oli yöllä nukkunut pois... Haikeana ja surren, mutta kiitollisena siitä, että sain olla hänen vierellään vi-meisinä hetkinä rukoillen, jatkoin matkaani. Vein mukaanani 20 Ääniraamattua kolmella eri kielellä. Tullissa ei edes kysytty, mitä ne ovat. Ainoa kysy-mys oli, tulinko Moskovaan saamaan hoitoja, kun minulla oli pyörätuolikuljetus. Ojensin vain passini, Valerin kutsun Omskiin ja jatkolipun.

Perillä sain lumisen, mutta lämpimän vastaan-oton. Riemulla jaoin Ääni-raamatut. Tilasin heti Pie-tarista 100 lasten Kuvaraa-mattua, 100 vuoden 2025 kalenteria ja 100 raamat-tuaiheista värityskirjasta.



Ilokseni ehdin saada ne ennen paluutani, ja ja-oimme niitä heti kotikäynnellä kylissä. Päivittäin olin lasten ja vanhem-pien kanssa, ja heidän kanssaan syntyi hyviä, syviä keskusteluja. Heitä kaikkia kiinnosti, miksi olin tullut lämpimästä Israelista auttamaan heitä kylmään Siperiaan. Kerroin, että halusin tulla kertomaan heille rakastavasta Jumalasta ja olla heille apuna. Oli jo viimeinen päiväni Omskissa ja seuraavana aa-muna olisi lähtö klo 4:n lennolla Moskovaan. Nou-simme aamukuudelta, ja edessä oli matka tiimin kanssa kauas kylään, jossa oli käynti neljän vam-maisen lapsen kodissa. Veimme koteihin apua ja kirjallisuutta. ”Nyt on vielä yksi käynti lisää”, sanoi Valeri, joka oli kuskina. Ihmettelin sitä — ja oli syy-täkin! Hän ajoi pienelle lentokentälle, ja siellä mi-nua odotti pieni HELIKOPTERI lentäjän kanssa!!!



Kuvassa kirjoitan omis-tuskirjoitusta lentäjälle *Tienraivaaja*-kirjaan. Va-leri oli etukäteen pyytä-nyt minua tuomaan sen, en vaan ollut tiennyt miksi. Hän muisti, että

olin joskus haaveillut helikopterilla lentämisestä. Nyt Valeri ja hänen ystävänsä halusivat yllättää mi-



nut. Voitte kuvitella, kuinka pääni oli pyörällä, kun istuimme koneessa kierrellen Omskin kaupungin yläpuo-lla! Yritin liikuttuneena kiittää Valeria, mutta hän

vain osoitti sormellaan ylöspäin sinne, mistä tulee täydellinen anti. Aamulla sitten lensin pois Oms-kista mukaani ihanat muistot ja kiitollisuus Her-ralle! Työ siellä jatkuu. Sain nyt Valerilta viestin teille ystävät: ”Toimimme sen mukaan, miten voimme. Ylistys Jumalalle kaikesta! Kaikki, mitä omistamme, on Häneltä! Veljille ja sisarille erikoiset kiitokset esirukouksistanne ja uhrautuvasta avustanne! Taivaallinen Isä tietää tarpeemme ja pulmamme, mutta ratkaisee ne ihmisten sydänten ja käsien kautta. Kiitän äitien ja lasten puolesta,



joilla on mahdollisuus saada hoitoja Hoivakodissa. Iltati-laisuudessa takan vierellä olemme aloittaneet kertoa, näyttää kuvia ja myös lukea kertomuksia Lastenraama-tusta. Viimeisenä iltana, en-nen asiakkaidemme paluuta koteihinsa kolmen ja puolen viikon jälkeen, on jäähyväisjuhla yhdessä



hoitotiimin kanssa. Kai-kille jaetaan Lastenraama-tut kotiin vietäväksi. Rukoi-len Israelin puolesta, samoin Suomessa olevien veljien ja sisarten puo-lesta.” Näin Valeri.

Täällä Israelissa on todella edelleen vaikea ti-lanne. Osa Gazaan kaapatuista on vielä vapautta-matta. Sotatilanne jatkuu, ja välillä on hälytyksiä, kun ohjuksia lentää Jemenistä. Meillä on todella paljon aihetta rukoilla! Lähestymme pääsiäistä. Jeesus tuli omiensa luo, mutta he eivät ottaneet häntä vastaan. Kiitos Herralle, että nyt Jeesukseen uskovat seurakunnat täällä kasvavat!

Yhteyshenkilöni Suomessa on Marja Laurila, puh. 040 5817774.

Teille rakkaat uskolliset ystäväni haluan toivot-taa siunattua pääsiäistä ja ihanaa kevättä!

Rauha-Lilja

Terveiset Raamattukodilta!

Tänä vuonna Raamattukoti täyttää 30 vuotta (1995–2025). Se on osa raamattulähetystyötä, jota Syvännöt ovat saaneet tehdä jo kolmen sukupol-ven aikana. Raamattukoti edustaa raamatunkään-nöstyötä uusille kansoille, joilla ei ole omakielistä Raamattua. Koulutamme kääntäjiä Hebrealaisen

yliopiston alaisella kurssilla, joka sisältää Raamatun alkukieltä, hebreaa, ja Raamatun maan tunte-
musta siinä maassa, jossa Raamatun tapahtumat
toteutuivat ja jossa Raamattu kirjoitettiin.

Tänä vuonna Raamattukodilla on 7 oppilasta,
jotka edustavat 7 eri kansaa. Nämä kansat eivät
osaa valtakieliä: englantia, ranskaa tai espanjaa.
Kääntäjät ovat kotoisin Liberiasta, Kongosta, Sam-
biasta, Tansaniasta, Etelä-Koreasta (toimialue Afri-
kassa), Surinamista ja Paraguaysta (Etelä-Ameri-
kasta). Valmistavat opinnot hebrean kielessä an-
nettiin jo viime vuoden puolella zoomin välityksellä
nettikoulutuksena. Nyt kääntäjät ovat Israelissa,
opiskelevat hebreaa kasvokkain ja tutustuvat ret-
killä Raamatun maahan asiantuntevien oppaiden
johtolla. Opinnot päättyvät kesäkuun lopussa, jol-
loin he palaavat kotimaahansa ja jatkavat työtään
kääntämisen parissa.



Olen kiitollinen kai-
kesta tuesta, jota Lem-
pääln Israel-kassa on
välittänyt vuosien ai-
kana Raamattukodille.
Minut siunattiin seura-
kunnan lähetiksi vuon-
na 1998 isäni Kaarlo
Syvännön kuoleman
jälkeen. Tämä tuki on
ollut mittaamattoman
tärkeä niin taloudelli-
sesti kuin henkisesti. Maaliskuun lopulla saimme
suruviestin, kun Israel-kassaa uskollisesti alusta
asti vuoteen 2023 saakka hoitanut Raili Helin sai yl-
lätäten kutsun taivaan kotiin. Raili Helinin panos
työssämme on ollut mahtava ja hänen muistonsa
on siunattu.

Olemme tulossa Halvorin kanssa Suomeen tou-
kokuussa, ja sunnuntaina 4.5. kello 12 tuomme ter-
veiset työstämme Lempääln Helluntaiseurakunta
Betelissä.

Mirja Ronning

Raili Helinin muistolle

Railin vaatimaton ja hyvällä huumorilla varus-
tettu luonne valloitti meidät kanssamatkaajat kerta
toisensa jälkeen. Hänen uskollisuutensa, kestä-
vyytensä ja Jumalaan turvaamisensa kaikissa asi-
oissa on meille esimerkki, johon harvat yltyvät. Is-
rael-kassan hoitajana Raili palveli ja tuki hallinnol-
lisissa asioissa Syväntöjä Raamattutyössä yli 40
vuotta. Yhteistyö ja ystävyys Kaarlon, Olavin, Kaler-
von, Rauha-Liljan, Mirjan ja seuraavan sukupolven
kanssa oli sydämeistä tulevaa. Jumalan antama
kutsu ja näky kantoivat vuosikymmenet myös mo-
nien vaikeiden aikojen läpi. Kun Raili ilmoitti koke-
vansa oman tehtävänsä täytyneen ja jäävänsä

”eläkkeelle” vuo-
den 2023 alusta,
niin pohdimme
seurakunnassa,
miten tämä suuri
osaamisen ja ru-
kouksen aukko voi-
daan täyttää. Raili
ei tietenkään ru-
kousta Raamattu-
työn ja Israelin puo-
lesta lopettanut



vaan hän kantoi näkyä loppuun saakka. Käytännön
asiat ovat järjestyneet: sain olla Railin opissa noin
kymmenen vuotta palvelemissa Syväntöjen Raa-
mattutyössä ennen varsinaista kutsua päävastuun
kantamiseen. Vuosi tästä hetkestä taaksepäin on
ollut luopumisen aikaa, kun Olavi, Kalervo ja nyt
Raili ovat saaneet kutsun Herran Jeesuksen luokse.

Emme ehkä tee työtä kaikilta osin samalla ta-
valla kuin edellinen sukupolvi, mutta haluamme
säilyttää kirkkaan näyn siitä, miksi teemme tätä
työtä. Jeesuksen kehoitus ”Menkää kaikkeen maa-
ilmaan ja saarnatkaa evankeliumi kaikille luo-
duille” ja Kaarlo Syvännön työnäky antaa Raamat-
tuja maksutta ensin juutalaisille ja sitten kaikille
muillekin kansoille ovat edelleen meidän työtä jat-
kavien mielessä kirkkaina joka päivä. Kiitos Raili
opastuksesta ja esimerkistä sekä siitä siunauk-
sesta, jonka meille annoit.

Israel-kassan hoitaja Mika Korkatti

Syväntöjen yhteystiedot:

Nirit & Aviel Gersh, gershnririt@gmail.com
Rauha-Lilja Ben-Kiki, liljabenkiki@gmail.com
Jonathan Syväntö, syvanto@gmail.com

Lahjoitukset Raamattutyöhön: käytähän viitettä, kiitos!

Maksun saaja: Lempääln Helluntaiseurakuntayhdys-
tys ry, Israel-kassa; Pankki: TSOP Lempääln
IBAN: FI68 5228 0350 0144 65; BIC: OKOYFIHH
Raamattutyön viite 1012; Raamattukodin viite 4019
Rahankeräyslupa: RA/2020/1264
Myöntäjä: Poliisihallitus 19.10.2020
Varojen käyttötarkoitus: Raamattulähetystyön rahoit-
taminen. Toimeenpano aika ja -alue: 1.1.2021 alkaen
koko Suomessa Ahvenanmaata lukuun ottamatta.

Lahjoitukset Ruotsissa

Maksun saaja: Israels Vänner, Borås
Pankkitili Swedbank: 8032-5 4322418-7
viite: ”Syväntöjen Raamattutyö”

Ystäväkirjeen tilaukset ja osoitteenmuutokset nyt myös kotisivuilla: www.syvantojenraamattutyo.fi

tai Lempääln helluntaiseurakuntayhdistys ry,
Israel-kassa, Rypyntie 8, 37500 Lempääln
sähköposti: israel-kassa@betel.fi
puh. 040 588 9900 / Mika Korkatti